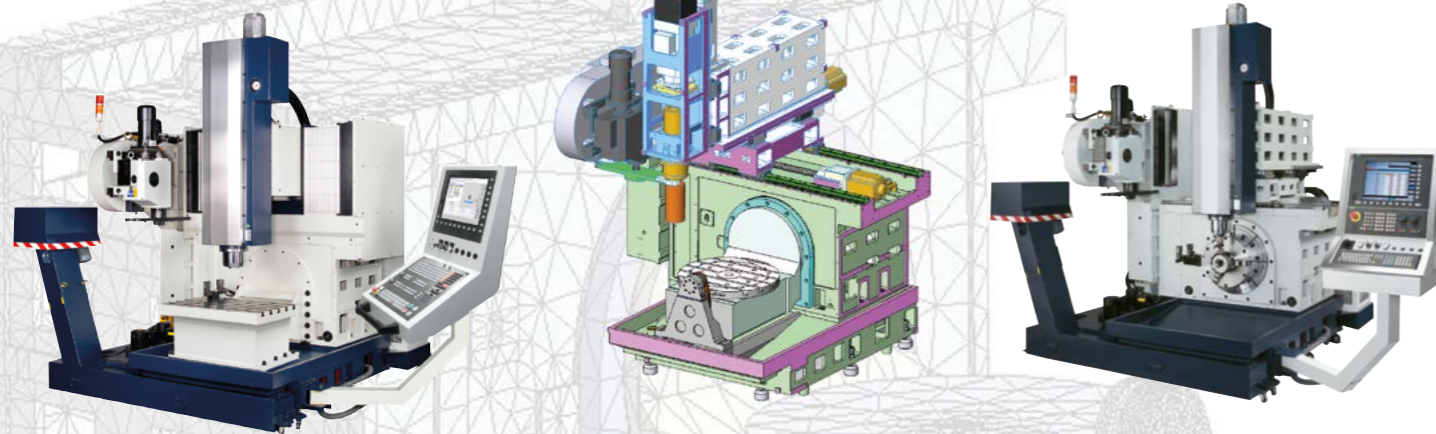


### Universal-Bearbeitungszentrum für 3, 4 oder 5-Achsenanwendung Universal Machining-Center for 3, 4 or 5-axis applications

U3-620

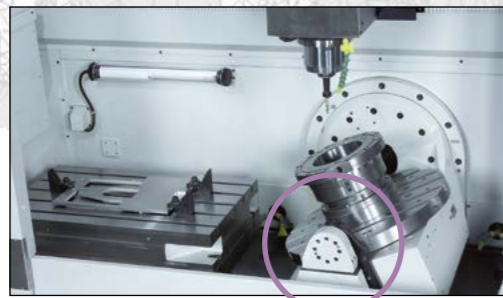
U5-620

U4-620



- ◆ U3 = 3-Achsversion mit Starttisch
- ◆ U4 = 4-Achsversion mit großem Drehtisch
- ◆ U5 = 5-Achsversion mit integriertem Dreh/Kipp-Tisch
- ◆ X-Verfahrwege 620 oder 1520 mm
- ◆ Voller Gußaufbau mit oben liegenden Führungen

- ◆ U3 = 3-axis version with fixed table
- ◆ U4 = 4-axis version with big rotary table
- ◆ U5 = 5-axis version with rotary/tilting table
- ◆ X-stroke 620 or 1520 mm
- ◆ Fully casting body with linear guides on top



- ◆ Beidseitige Lagerung der Kippachse
- ◆ Both side bearing for tilting-axis

- ◆ Bessere Zerspanungsleistung und besseres Schwingungsverhalten durch hohe Steifigkeit
- ◆ Better cutting performances and vibration characteristic due to rigid front support

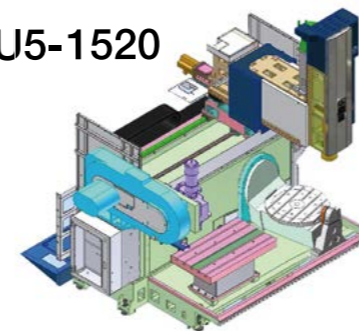
- ◆ Höhere Tischbelastung bis 500 kg
- ◆ Improved table load up to 500 kg

- ◆ Erhöhte Genauigkeit bei 5-Achsen- und 5-Seitenbearbeitung
- ◆ Improved precision in 5-axis and 5-face machining

- ◆ Optimale Zugänglichkeit des Arbeitsraums
- ◆ Bester Schutz für Führungen außerhalb des Arbeitsraums
- ◆ Kombi-Maschine aus 4/5-Achsen und Starttisch bei X=1520
- ◆ Schneller 32/54-fach Werkzeugwechsler als Kettenmagazin
- ◆ Späneförderer serienmäßig
- ◆ 12/20.000 Upm SK40/HSK63
- ◆ Geringster Aufstellplatz

- ◆ Best access to working area for the operator
- ◆ Best guideway protection outside working area
- ◆ Combi-version 4/5-axis and fixed table at X=1520
- ◆ High-speed 32/54-fold double-arm toolchanger
- ◆ Chip conveyor as standard
- ◆ 12/20.000 rpm SK40/HSK63
- ◆ Very small floor-space needed

U5-1520



Universal  
Universal

| Passend für jede Anwendung

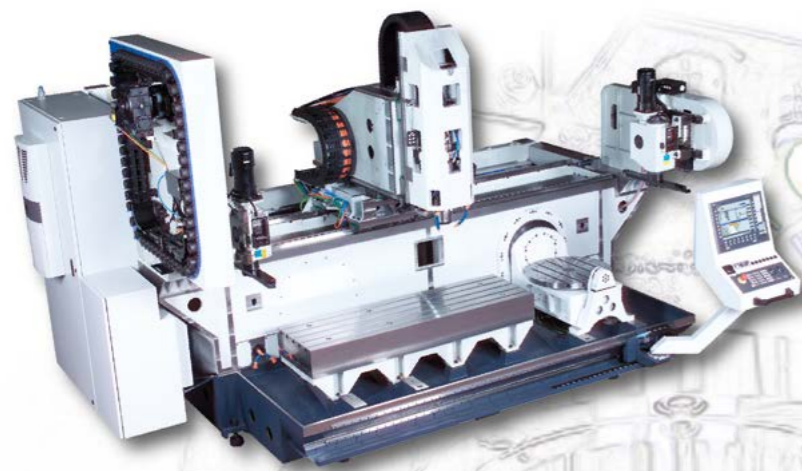
The best concept for  
every application



Jetzt mit neuer TNC-Generation  
**Heidenhain  
TNC 620  
TNC 640**

		U3		U4		U5				
Allgemein	Verfahrweg X	mm	620	1520	620	1520	620	1520	mm	Stroke X
	Verfahrweg Y	mm	520						mm	Stroke Y
	Verfahrweg Z	mm	460						mm	Stroke Z
	Fester Starttisch	mm	920 x 540	1920 x 540	920 x 540		920 x 540		mm	fixed table
Allgemein	Rundtisch	D = mm	D = 560						D = mm	rotary table
	Rundachsen	upm					15/25/50/250		rpm	Rotating axis
	2-Achsen Tisch	D = mm					D = 650/500		D = mm	2-axis table
Spindel	Spindel Drehzahl		9000/12.000 (Option: 20.000 HSK63)							spindle speed
	Leistung (S6 40%/S1)	kW	15/9 (Option: 20.000 HSK63) (29/25)						kW	spindle power (S6 40%/S1)
	Drehmoment (S6 40%/S1)		100/63 (Option: 20.000 HSK63) (99/83)							spindle torque (S6 40%/S1)
	Spindelaufnahme		SK40 (HSK63 – 20.000)							spindle taper
Sonstiges	Anzahl Werkzeuge		24/32 (optional 54)							Number of tools
	Masse	kg	6.500 – 9.000						kg	Weight
	Abmessungen (LxBxH)	mm	U7-620: 2.600 x 2.350 x 2.750 – U7-1520: 3.500 x 2.350 x 2.750						mm	Dimensions (LxWxH)

Produktions-Bearbeitungszentren in Langbettbauweise oder Pendelbetrieb  
*Production Machining-Center in long-table version or pendular operations*



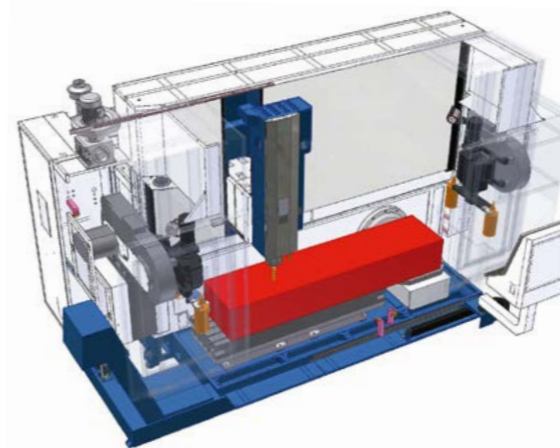
**Neu!**  
*Jetzt mit Linearmotor*  
**New!**  
*Now with linear motor*



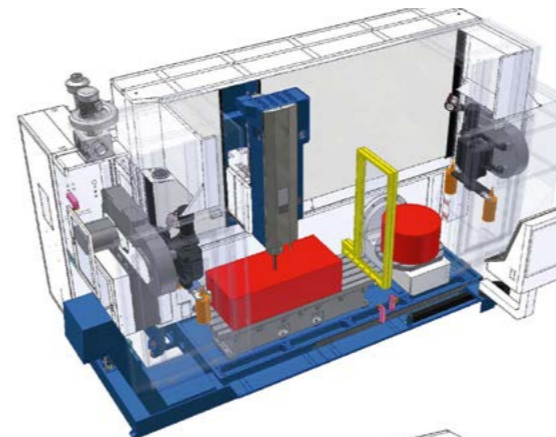
- ◆ U3 = 3-Achsenversion mit Starttisch
- ◆ X-Verfahrweg 2.660 mm
- ◆ U5 = als Kombimaschine mit 3 und 5-Achsen
- ◆ Ein langer Arbeitsraum oder Pendelbetrieb
- ◆ Zeitparallele Beladung bei zwei Arbeitsräumen
- ◆ Zwei Werkzeugmagazine 2 x 32 oder 2 x 54 Werkzeuge

- ◆ U3 = 3-axis version with fixed table
- ◆ X-axis stroke of 2.660 mm
- ◆ U5 = Combination of 3 plus 5-axis machine all in one
- ◆ Use as one long or two separated working areas
- ◆ Load workpieces while machine is operating
- ◆ Two tool magazines of 2 x 32 or 2 x 54 tools

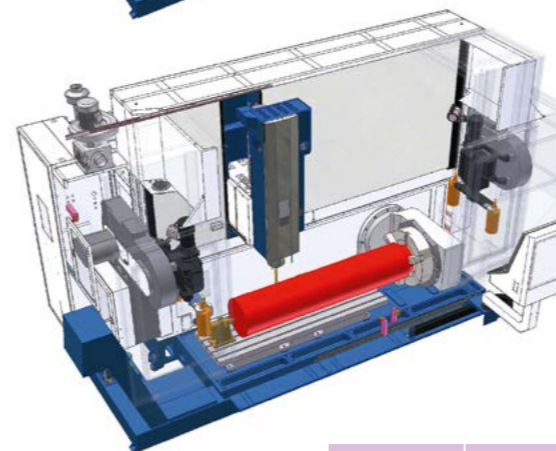
- ◆ Universell einsetzbar für lange und kurze Teile
- ◆ Hochproduktiv im Pendelbetrieb
- ◆ Bis zu 109 Werkzeuge
- ◆ Auch für die Bearbeitung langer Wellen
- ◆ Spindeln bis 14.000 oder 18.000/24.000 Upm
- ◆ Steifes Gußbett-Konzept
- ◆ Flexible for long and short workpieces
- ◆ Highly productive in pendular operation
- ◆ Up to 109 tools
- ◆ For long shaft-type-workpieces as well
- ◆ Spindles 14.000 or 18.000/24.000 rpm
- ◆ Rigid full-casting base design



- ◆ Lange Werkstücke in einem Arbeitsraum bis zu 2500 mm lang bearbeiten
- ◆ Machine long workpieces in one working area up to 2500 mm length



- ◆ Pendelbetrieb bei geteiltem Arbeitsraum mit Starttisch links und 5-Achsen rechts
- ◆ Two separate working areas for 3-axis on fixed table or 5-axis possible



- ◆ Ebenso lange Wellen am Umfang bearbeitbar in einer flexiblen Universal-Maschine
- ◆ Machine long shaft-type parts as well in the same most flexible machine concept

		U3	U5		
Allgemein	Verfahrweg X	mm	2520/2660	2520/2660	mm
	Verfahrweg Y	mm	520		mm
	Verfahrweg Z	mm	460		mm
Allgemein	Fester Starttisch	mm	2800 x 540	1800 x 540	mm
	Rundtisch	D = mm		D = 650	D = mm
Spindel	Spindel Drehzahl		14.000 18.000(HSK63)	24.000(HSK63)	
	Leistung (S6 40%)	kW		11/29	kW
Spindel	Spindelaufnahme		SK40 (HSK63 - 18.000/24.000)		
	Anzahl Werkzeuge		2 x 32 (optional 2 x 54)		
Sonstiges	Masse	kg	15.000	15.000	kg
	Abmessungen (LxBxH)	m	5,0 x 2,7 x 3,2	5,3 x 3,3 x 3,0	m
					Stroke X
					Stroke Y
					Stroke Z
					Fixed table
					Rotary table
					Spindle speed
					Spindle power (S6 40%)
					Spindle taper
					Number of tools
					Weight
					Dimensions (LxWxH)

# Produktion

Production

Die Flexible Produktionsmaschine

The most flexible production machine



Jetzt mit neuer TNC-Generation  
**Heidenhain TNC 640**

